

3 Introduction

3.1 General

All historical digital Voynich MS transliterations have been represented in plain ASCII text files, and the IVTFF format is no exception. Following is an overview of these past transliteration efforts².

Table 2: List of historical digital transliterations

| Code | Transcriber(s) | Date | Comment |
|------|--|--------------|--|
| FSG | William Friedman and his 'First Study Group' | 1946? | This is based on a unique, dedicated transliteration alphabet ('FSG') |
| C-D | Prescott Currier and Mary D'Imperio | 1970's | Using a new transliteration alphabet ('Currier'). The resulting transliteration is also known as 'voynich.orig' |
| Vnow | Reeds, Gillogly, Guy (and others) | 1990's | Update of the C-D transliteration made by members of the Reeds/Gillogly mailing list (using the 'Currier' transliteration alphabet). The resulting transliteration is also known as 'voynich.now' |
| TT | Takeshi Takahashi | Nov. 1998 | The first almost complete transliteration of the MS, using the 'Eva' alphabet. |
| IT | Takeshi Takahashi | Nov. 1998 | Copy of Takeshi's transliteration that has been included in the interlinear file (LSI, see below). It is slightly modified from the original. |
| LSI | (Many) | 1999 | A file prepared by Gabriel Landini based on efforts by Jim Reeds, containing several historical transliterations in an interlinear manner. It was significantly updated by Jorge Stolfi, so we may refer to it as the Landini-Stolfi Interlinear (LSI) file. |
| LZ | Landini and Zandbergen | 1999 | Two independent, complete transliterations based on agreed rules and conventions. The intention was to merge them but this was not completed. The result has not been published. |
| GC | Glen Claston | Early 2000's | A new transliteration of the entire MS made by a single person, based on a new transliteration alphabet. |
| ZL | Zandbergen | (on-going) | A published version of Zandbergen's part of the LZ transliteration, updated to cover the complete MS. It is (still) undergoing final verification. |

The coverage of the text in the MS that is represented in these files has increased over time, and the file indicated as "ZL" is the first published file that covers the complete MS.

² For more information about these files, see [R-4].